JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 6 JUNE 1995 | No. 1995/107 | MARDI 6 JUIN 1995

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER DES CONFÉRENCES

Tuesday, 6 June 1995

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Rwanda (S/1995/457)
- The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina (S/1995/444)
- Other matters

GENERAL ASSEMBLY

HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS

3 p.m.	17th meeting (informal)	Conference Room 5

Issues

- Reaffirmation to pay assessed contributions in full and on time and without conditions
- Strict interpretation of Article 19; review of necessary procedures

Mardi 6 juin 1995

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Rwanda (S/1995/457)
- La situation en République de Bosnie-Herzégovine (S/1995/444)
- Questions diverses

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures	17e séance (officieuse)	Salle de conférence 5

Sujets

- Réaffirmation du versement des contributions évaluées en temps voulu et intégralement et sans conditions
- Interprétation stricte de l'Article 19; examen des procédures nécessaires

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE

10 a.m.- 1 p.m.	695th meeting	Conference Room 4

1. Adoption of the report
2. Closure of the session

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITÉ DES PETITS TERRITOIRES, DES PÉTITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE

10 heures à 13 heures	695e séance	Salle d conférence

1. Adoption du rapport
2. Clôture de la session

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS

DRAFTING GROUP

3 p.m.- 6 p.m.	18th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

Document A/AC.240/1995/WG/7

COMITÉ PRÉPARATOIRE DU CINQUANTIÈME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

GROUPE DE RÉDACTION

15 heures à 18 heures	18e séance (privée)	Salle du Conse de tutell

Document A/AC.240/1995/WG/7

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Proposed budget programme for the biennium 1996-1997: Section 8 (Department for Economic and Social Information and Policy Analysis (DESIPA))
2. Proposed budget programme for the biennium 1996-1997: Section 7A (Sustainable development)
3. Proposed budget programme for the biennium 1996-1997: Section 7B (Africa)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle d conférence 1
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle d conférence 1

Sujets

1. Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 199
1997 : chapitre 8 (Département de l'information économ
que et sociale et de l'analyse des politiques)
2. Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 199
1997 : chapitre 7A (Développement durable)
3. Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 199
1997 : chapitre 7B (Afrique)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session for 1995

11 a.m.-1 p.m.	11th meeting	Conference Room 3

Transformation of the Committee on Food Aid Policies and Programmes of the world Food Programme into an Executive Board [5] (E/1995/9, E/1995/14 and Add.1)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 1995

11 heures à 13 heures	11e séance	Salle de conférence 3

Transformation du Comité des politiques et programmes d'aide alimentaire du Programme alimentaire mondial en Conseil d'administration [5] (E/1995/9, E/1995/14 et Add.1)

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-fifth session

10 a.m.-1 p.m.	27th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Proposed programme budget for the biennium 1996-1997: consideration of Section 6 (Legal activities) and Section 1 (Overall policy-making, direction and coordination) (A/50/6 (Sections 6 and 1))

3 p.m.-6 p.m.	28th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Proposed programme budget for the biennium 1996-1997: consideration of Section 24 (Department of Humanitarian Affairs) (A/50/6 (Section 24))

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-cinquième session

10 heures à 13 heures	27e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997 : examen du chapitre 6 (Affaires juridiques) et du chapitre 1 (Politique, direction et coordination d'ensemble (A/50/6 (Chapitres 6 et 1))

15 heures à 18 heures	28e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997 : examen du chapitre 24 (Département des affaires humanitaires) (A/50/6 (Chapitre 24))

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS

WORKING GROUP ON ENFORCED OR INVOLUNTARY DISAPPEARANCES

Forty-fifth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DISPARITIONS FORCÉES OU INVOLONTAIRES

Quarante-cinquième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session

10 a.m.-1 p.m.	19th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	20th meeting	Conference Room 2

1. UNFPA: report of the Executive Director (Part I) [2] (DP/1995/24/Part I)

2. UNFPA: report on programme priorities and future directions of UNFPA in light of the International Conference on Population and Development (ICPD) (DP/1995/25)

* * *

There will be closed meetings of the STEERING COMMITTEE OF THE AD HOC GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL CO-OPERATION IN TAX MATTERS *today*, 6 June 1995, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 9.

* * *

Informal meeting

An informal meeting of the members of the COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS to discuss the organization of work of the session will take place *today*, 6 June 1995, at 10 a.m. in Conference Room 1.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle

10 heures à 13 heures	19e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	20 séance	Salle de conférence 2

1. FNUAP : rapport du Directeur exécutif (Partie I) [2] (DP/1995/24/Partie I)

2. FNUAP : rapport sur les éléments de programme prioritaires et les orientations futures du FNUAP à la lumière de la Conférence internationale sur la population et le développement (DP/1995/25)

* * *

Des réunions privées du COMITÉ DIRECTEUR DU GROUPE SPÉCIAL D'EXPERTS SUR LA COOPÉRATION INTERNATIONALE DANS LE DOMAINE FISCAL auront lieu *aujourd'hui* 6 juin 1995 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Réunion officieuse

Les membres du COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES tiendront une réunion officieuse pour examiner l'organisation des travaux de la session *aujourd'hui* 6 juin 1995 à 10 heures dans la salle de conférence 1.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 6 June 1995

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE: CONTACT GROUP ON BOSNIA AND HERZEGOVINA

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

COORDINATING BUREAU OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

* * *

There will be a meeting of United Nations agency focal points on technical cooperation among developing countries *today*, 6 June 1995, at 10 a.m. in Conference Room 5.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 6 juin 1995

CONFERENCE DE LA CONFÉRENCE ISLAMIQUE : GROUPE DE CONTACT SUR LA BOSNIE-HERZÉGOVINE

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

BUREAU DE COORDINATION DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

* * *

Les coordonnateurs des institutions des Nations Unies pour la coopération technique entre pays en développement tiendront une réunion *aujourd'hui* 6 juin 1995 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

Informal consultations

Consultations among members of the Security Council, troop contributors and the Secretariat on the United Nations Assistance Mission for Rwanda (UNAMIR) will be held *today*, 6 June 1995, at 4 p.m. in Conference Room 1.

Consultations officieuses

Des consultations entre les membres du Conseil de sécurité, les fournisseurs de contingents et le Secrétariat sur la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda (MINUAR) auront lieu *aujourd'hui* 6 juin 1995 à 16 heures dans la salle de conférence 1.

Announcement

As from 5 June 1995, and for the rest of the month, there will be informal briefings at 3.30 p.m., in the Press Briefing Room (S-226), by the Presidency of the Security Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on those days when consultations of the whole and/or formal meetings of the Council are scheduled in the morning.

Avis

A partir du 5 juin et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à 15 h 30 dans la Salle des conférences de presse (S-226), à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, les jours où des consultations plénières et/ou des séances officielles du Conseil seront prévues dans la matinée.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be informal consultations on Wednesday, 7 June from 10 a.m. to 11 a.m. in Conference Room 5, for members of the FIFTH COMMITTEE of the GENERAL ASSEMBLY, on the programme of work and status of documentation of the Fifth Committee at the resumed forty-ninth session.

* * *

The next (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Wednesday, 7 June 1995, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, for a preliminary exchange of views on sub-item V of the non-paper on Cluster I (question of the veto).

* * *

The 19th (closed) meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 8 June 1995, at 10 a.m. in the Trusteeship Council. Document A/AC.240/1995/WG/7 will be available.

* * *

The 55th meeting of the FIFTH COMMITTEE of the GENERAL ASSEMBLY will be held on Monday, 12 June 1995, at 3 p.m. in Conference Room 3, in order to consider the following agenda items: 104 (Financial reports and audited financial statements, and reports of the Board of Auditors), 105 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations), 107 (Programme budget for the biennium 1994-1995), 108 (Programme Planning), 109 (Improving the financial situation of the United Nations), 112 (Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations), 113 (Human resources management), 116 (Financing of the United Nations peace-keeping forces in the Middle East), 117 (Financing of the United Nations Angola Verification Mission), 118 (Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991)), 119 (Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara), 120 (Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador), 121 (Financing and liquidation of the United Nations Transitional Authority in Cambodia), 122

RÉUNIONS A VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Des consultations officieuses auront lieu le mercredi 7 juin 1995 de 10 heures à 11 heures dans la salle de conférence 5, à l'intention des membres de la CINQUIÈME COMMISSION de l'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE, sur le programme de travail et l'état de la documentation de la Cinquième Commission à la reprise de la quarante-neuvième session.

* * *

La prochaine séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le mercredi 7 juin 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle, pour un échange de vues préliminaire sur le point V du non document relatif au Groupe I (question du véto).

* * *

Le GROUPE DE RÉDACTION du COMITÉ PRÉPARATOIRE DU CINQUANTIÈME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES tiendra sa 19e séance (privée) le jeudi 8 juin 1995 à 10 heures, dans la salle du Conseil de tutelle. Le document A/AC.240/1995/WG/7 sera disponible.

* * *

La 55e séance de la CINQUIÈME COMMISSION de l'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE aura lieu le lundi 12 juin 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 3, pour examiner les points ci-après de l'ordre du jour : 104 (Rapports financiers et états financiers vérifiés, et rapports du Comité des commissaires aux comptes), 105 (Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies), 107 (Budget-programme pour l'exercice biennal 1994-1995), 108 (Planification des programmes), 109 (Amélioration de la situation financière de l'Organisation des Nations Unies), 112 (Barème des quotes- parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies), 113 (Gestion des ressources humaines), 116 (Financement des forces des Nations Unies chargées du maintien de la paix au Moyen-Orient), 117 (Financement de la Mission de vérification des Nations Unies en Angola), 118 (Financement des activités qui découlent de la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité), 119 (Financement de la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental), 120 (Financement de la

(Financing of the United Nations Protection Force), 123 (Financing of the United Nations Operation in Somalia), 125 (Financing of the United Nations Financing of the United Nations Peace-keeping force in Cyprus), 126 (Financing of the United Nations Observer Mission in Georgia), 129 (Financing of the United Nations Observer Mission in Liberia), 130 (Financing of the United Nations Assistance Mission for Rwanda), 131 (Financing of the United Nations Military Liaison Team in Cambodia), 132 (Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations), 146 (Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991), 163 (Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in Rwanda and Rwandese Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994)

* * *

The 2nd (closed) meeting of the SUBGROUP ON THE QUESTION OF UNITED NATIONS-IMPOSED SANCTIONS of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE will be held on Tuesday, 13 June 1995, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, for the presentation of positions and an exchange of views.

* * *

The 1995 session of the AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN will be held from 26 to 30 June 1995. The opening meeting will take place on Monday, 26 June, at 10 a.m. in Conference Room 2.

* * *

INTERNATIONAL MEETING ON MINE CLEARANCE

Geneva, 5-7 July 1995

List of speakers

The provisional agenda and proposed programme of work for the International Meeting on Mine Clearance has been issued in document SG/CONF.7/1.

Mission d'observation des Nations Unies en El Salvador), 121 (Financement et liquidation de l'Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge), 122 (Financement de la Force de protection des Nations Unies), 123 (Financement de l'Opération des Nations Unies en Somalie II), 125 (Financement de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre), 126 (Financement de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie), 129 (Financement de la Mission d'observation des Nations Unies au Libéria), 130 (Financement de la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda), 131 (Financement de l'Équipe de liaison militaire des Nations Unies au Cambodge), 132 (Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies), 146 (Financement du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991), 163 (Financement du Tribunal criminel international chargé de juger les personnes présumées responsables d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais présumés responsables de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994)

* * *

La 2e séance (privée) du SOUS-GROUPE SUR LA QUESTION DES SANCTIONS IMPOSÉES PAR L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES du GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR UN AGENDA POUR LA PAIX aura lieu le mardi 13 juin 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle, pour la présentation des positions et un échange de vues.

* * *

La session de 1995 du COMITÉ SPÉCIAL DE L'OCÉAN INDIEN aura lieu du 26 au 30 juin 1995. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 26 juin à 10 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

RÉUNION INTERNATIONALE SUR LE DÉMINAGE

Genève, 5-7 juillet 1995

Liste des orateurs

L'ordre du jour provisoire et le programme de travail proposé de la Réunion internationale sur le déminage ont été publiés sous la cote SG/CONF.7/1.

The list of speakers for the high-level segment of the International Meeting on Mine Clearance (starting at 10 a.m. on 6 July and ending at 1 p.m. on 7 July) is open.

The high-level segment of the Meeting, which will be opened by the Secretary-General, will be devoted to general statements by participants and for the announcement of contributions to the Voluntary Trust Fund for Assistance in Mine Clearance.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level segment are kindly requested to contact the Department of Humanitarian Affairs (Ms. Nora Benary, Room S-3627D, tel.: 963-3706).

* * *

AD HOC GROUP OF THE STATES PARTIES TO THE BIOLOGICAL WEAPONS CONVENTION

Geneva, 10-21 July 1995

The second session of the Ad Hoc Group of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Development, Production and Stockpiling of Bacteriological (Biological) and Toxin Weapons and on their Destruction will be held from 10 to 21 July 1995 at the Palais des Nations in Geneva.

The agenda and the programme of work of the session are contained in the progress report of the first session of the Ad Hoc Group (document BWC/Ad Hoc Group/3).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

The next open-ended informal consultations on the Joint and Co-sponsored (JCP) Programme on HIV/AIDS, chaired by H.E. Mr. Richard Butler AM, will be held on Friday, 9 June 1995, at 3 p.m. in Conference Room 5.

La liste des orateurs désirant participant au débat de haut niveau de la Réunion internationale sur le déminage (commençant le 6 juillet à 10 heures et se terminant le 7 juillet à 13 heures) est maintenant ouverte.

Le débat de haut niveau de la Réunion qui sera ouvert par le Secrétaire général sera consacré aux déclarations générales des participants et à l'annonce des contributions au Fonds d'affection de contributions volontaires pour l'assistance au déminage.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau sont priées de se mettre en rapport avec le Département des affaires humanitaires (Mme Nora Benary, bureau S-3627D, tél. : 963-3706).

* * *

GROUPE DE TRAVAIL SPÉCIAL DES ÉTATS PARTIES À LA CONVENTION SUR LES ARMES BIOLOGIQUES

Genève, 10-21 juillet 1995

La deuxième session du Groupe de traval spécial des États parties à la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction se tiendra du 10 au 21 juillet 1995 au Palais des Nations à Genève.

L'ordre du jour et le programme de travail figurent dans le rapport intérimaire de la première session du Groupe de travail spécial (document BWC/Groupe de travail spécial/3).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

Les prochaines consultations officieuses à participation non limitée sur le Programme commun coparainné sur le VIH/sida, présidées par S.E. M. Richard Butler AM, auront lieu le vendredi 9 juin 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Substantive session of 1995

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold its substantive session of 1995 from 26 June to 28 July at the United Nations Office at Geneva. The session will be opened at 3 p.m. on Monday, 26 June 1995, in Conference Room XIX. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session and the status of documentation of the session are contained in documents E/1995/100 and E/1995/L.6/Rev.1.

High-level segment
(4-6 July 1995)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level segment to be held on Tuesday and Wednesday, 4 and 5 July 1995, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. E. Hardebusch (tel.: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

In accordance with Council decision 1995/203, the theme for the high-level segment will be "Development of Africa, including the implementation of the United Nations New Agenda for Development of Africa".

The third day of the high-level segment (6 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system.

Operational activities segment
(7-13 July)

The list of speakers for the high-level meeting of the operational activities of the United Nations for the international development cooperation segment (7 July 1995) is also opened. Representatives are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. E. Hardebusch (tel.: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

* * *

The COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will meet at Headquarters from 12 to 23 June 1995 in Conference Room 1. The provisional agenda is contained in document A/C.2/1995/1.

Session de fond de 1995

Le CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL tiendra sa session de fond de 1995 du 26 juin au 28 juillet 1995 à l'Office des Nations Unies à Genève. La session s'ouvrira le lundi 26 juin 1995 à 15 heures dans la salle de conférence XIX. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation de la session figurent dans les documents E/1995/100 et E/1995/L.6/Rev.1.

Débat de haut niveau
(4-6 juillet 1995)

Les délégations désireuses de s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau qui aura lieu les mardi 4 et mercredi 5 juillet 1995 sont priées de se mettre en contact avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme E. Hardebusch (tél. : 212-963-5717; télécopieur : 212-963-5935)).

Conformément à la décision 1995/203 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Développement de l'Afrique, en particulier l'application du nouvel Ordre du jour des Nations Unies pour le développement de l'Afrique".

Le troisième jour du débat de haut niveau (6 juillet) sera consacré à un dialogue politique et à l'examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs des institutions financières du système des Nations Unies.

Débat consacré aux activités opérationnelles
(7-13 juillet)

La liste des orateurs pour la Réunion de haut niveau consacrée aux activités opérationnelles du système des Nations Unies concernant la coopération internationale pour le développement (7 juillet 1995) est également ouverte. Les représentants sont priés de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme E. Hardebusch (tél. : 212-963-5717; télécopieur : 212-963-5935)).

* * *

Le COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se réunira au Siège du 12 au 23 juin 1995 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire figure dans le document A/C.2/1995/1.

Lists of speakers for the Special Commemorative Meeting of the General Assembly on the occasion of the fiftieth anniversary of the United Nations

The drawing of lots for the establishment of the initial list of speakers for the Special Commemorative Meeting of the General Assembly on the occasion of the fiftieth anniversary will take place at the 28th meeting of the Preparatory Committee for the Fiftieth Anniversary of the United Nations, to be held on Wednesday, 7 June 1995, at 3 p.m. in the General Assembly Hall.

The procedure to be followed for the drawing of lots is outlined in the annex to resolution 49/12 B of 24 May 1995. In order to conduct this process in its entirety, the drawing of lots must commence promptly at 3 p.m. Delegations are therefore urged to be in attendance shortly before that time. Those absent when their names are called will be asked to wait until the end of the proceedings to draw their speaking slot.

When the procedure for Member States, the Holy See, Switzerland and Palestine, in its capacity as observer, is concluded, the drawing of lots for other observer organizations which have expressed their desire to participate in the commemorative meeting will be conducted in the same manner.

Delegations which have not yet done so are urged to indicate in writing the level of representation to the special commemorative meeting *by 7 June 1995.*

Liste des orateurs pour la session commémorative extraordinaire de l'Assemblée générale à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'Organisation des Nations Unies

La 28e séance du Comité préparatoire du cinquantième anniversaire de l'Organisation des Nations Unies aura lieu le mercredi 7 juin 1995 à 15 heures, dans la salle de l'Assemblée générale, pour le tirage au sort en vue de l'établissement de la liste initiale des orateurs pour la session commémorative extraordinaire de l'Assemblée générale.

La procédure à suivre pour le tirage au sort est exposée en annexe à la résolution 49/12 B, datée du 24 mai 1995. Afin que l'opération puisse avoir lieu en une seule fois, le tirage au sort doit commencer à 15 heures précises. Les délégations sont priées instamment d'être présentes avant le début de la séance. Les délégations qui ne seront pas présentes à l'appel de leur nom devront attendre la fin de la séance pour tirer un numéro indiquant leur tour de parole.

Une fois que la procédure pour les États membres, le Saint-Siège et la Palestine, en sa qualité d'observateur, sera terminée, le tirage au sort pour les autres organismes observateurs qui ont manifesté le désir de participer à la session commémorative aura lieu selon les mêmes modalités.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées d'indiquer, par écrit, le rang de leurs représentants à la session commémorative extraordinaire *avant le 7 juin 1995.*

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the NON-ALIGNED MOVEMENT OPEN-ENDED WORKING GROUP FOR THE RESTRUCTURING OF THE SECURITY COUNCIL on Thursday, 8 June 1995, at 10 a.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a open-ended meeting of the OPEN-ENDED JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT AND THE GROUP OF 77 on Thursday, 8 June 1995, at 3 p.m. in Conference Room 3.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITÉ E SUR LA RESTRUCTURATION DU CONSEIL DE SÉCURITÉ aura lieu le jeudi 8 juin 1995 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Une réunion à participation non limitée du COMITÉ DE COORDINATION COMMUN DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS ET DU GROUPE DES 77 aura lieu le jeudi 8 juin 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Conference

The Conference on Health and the Environment (Global Partners for Global Solutions: Health and the Metropoles), sponsored by the Government of Brazil and organized by World Information Transfer (WIT), will be held on Thursday, 8 June 1995, from 2 p.m. to 5 p.m. and on Friday, 9 June, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

Conférence

La Conférence sur la santé et l'environnement (Partenaires mondiaux pour des solutions mondiales : la santé et les métropoles), parainnée par le Gouvernement du Brésil et organisée par le World Information Transfer (WIT), aura lieu le jeudi 8 juin 1995 de 14 heures à 17 heures et le vendredi 9 juin de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 4.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-15743